· The power reserve stored in KINETIC E.S.U. can be

The power reserve indicator shows how many days the

power reserve in KINETIC E.S.U. can keep the watch

By pressing the button, the second hand advances quickly

by a certain amount of seconds depending on the power

Besides using while the watch is in use, the power reserve

indicator is particularly useful for checking the power

reserve before you leave the watch unused for a long time.

The power reserve stored in KINETIC E.S.U. is classified

into four levels and represented by the number of seconds

that the second hand advances. The power reserve indica-

tor gives a rough indication of the power reserve and, there-

fore, does not indicate the exact period of time during which

TUnscrew the

**HOW TO SET THE TIME** 

<How to read the power reserve indicator>

the watch keeps operating without being charged.

checked by using the power reserve indicator function.

D15-983

KINETIC ランドマスター**5M23** 取扱説明書 INSTRUCTION

**5M23**ランドマスター ルミブライト

お買い上げいただきありがとうございました。 この時計は極めて高い防水性能を持つ本格的ウ ォッチです。 セイコースポーツランドマスターとして、その機能を 十分に発揮できるように設計・製作上配慮して ありますので、安心してご使用いただけます 末長くご愛用いただくために、この説明書をよ くお読みいただき、正しくお取扱いください。

取扱いを誤った場合に、軽傷を負う危険性や物質的損害をこうむることが 想定されることを示しています。

⚠警告

セイコー株式会社

本社 東京都中央区京橋2丁目6番21号 〒104-8331

取扱いを誤った場合に、重傷を負うなどの重大な結果になる危険性が想定 されることを示しています。

セイコー製品について、修理その他のご相談は、「お買い上げ店」また はお近くの「セイコー取扱店」でうけたまわっております。 なお、ご不明の点は下記へお問い合わせください

セイコー株式会社 お客様相談室 〒104-0031 東京都中央区京橋 2 - 7 - 16 (03)3535-2211 〒550-0013 大阪市西区新町 1-4-24( 大阪四ツ橋第一生命ピル ) (06) 538-6541

`株式会社セイコーサービスセンター お客様相談係`

〒060-0061 札幌市中央区南一条西7-20-1(札幌スカイビル)(011)231-0615 〒980-0021 仙台市青葉区中央2-7-28 (セイコー仙台ビル) (022)227-4171

〒461-0048 名古屋市東区矢田南3-3-12 (052)723-8206 〒730-0037 広島市中区中町7-16 (ポレスター広島) (082)248-1020 

is stored in KINETIC E.S.U. The SEIKO Landmaster has a one-piece type case construction. It doesn's have a case back and, therefore, is excellent in water and corrosion resistance. The watch is also provided with a rotating compass bezel and a dial bearing emergency distress signal codes. Besides, user's personal data can be inscribed on the back of the watch.

**CAUTION** 

•The movement of the arm while the watch is worn causes the automatic power generating system to work, and the watch is powered by the electrical energy thus generated. Therefore, the watch will not be charged

•As a guideline of recharging, it is recommended that the watch be worn

Unlike the conventional quartz watch powered by the buttontype battery, the

SEIKO LANDMASTER is equipped with an automatic power generating system

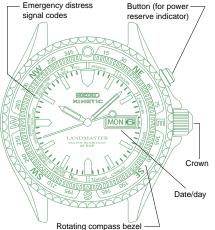
developed by SEIKO. It generates the electrical energy to power the watch, utilizing the movement of the arm or wrist, and stores it in KINETIC E.S.U. So, the

watch does not use a battery, and the battery replacement procedures are com-

pletely eliminated. The watch also has a power reserve indicator function that shows with the movement of the second hand how many days of power reserve

on your wrist daily for more than 10 hours.

•When the energy stored in KINETIC E.S.U. is reduced to an extremely low level, the second hand starts moving at two-second interval instead of the normal one-second interval, indicating that the watch needs recharging. Please see " TO CHARGE THE WATCH" in " HOW TO USE"



\*To charge KINETIC E.S.U. efficiently, swing the watch from side

1 Swing the watch from side to side repeatedly as shown in

After the watch is swung several times, the second hand

starts moving at two-second interval. The power reserve in

KINETIC E.S.U. is still insufficient at this stage. Swing the

watch further to fully charge KINETIC E.S.U.

the illustration below.

to side at a rate of twice a second, drawing an arc of about 20 cm \* Even if the watch is swung extremely quickly with vigor, it will not

HOW TO USE TO CHARGE THE WATCH

\* When the automatic generating system is working, you will hear a noise from the watch. It is not a malfunction

\* After the second hand starts moving at one-second interval, an additional 700 swings will fully charge KINETIC E.S.U.

2 Swing the watch further until the second hand starts moving at one-second inter-

It is recommended that the watch be swung further until KINETIC E.S.U. is fully charged. The illustration below represents the relationship between the number of

The second hand moves at two-second interval.

The second hand moves at one-second interval.

Full charg

val. At that stage, there will be about 3 hours of power reserve available

\*The current power reserve of KINETIC E.S.U. can be checked by using the rve indicator function. (Refer to " How to use the po

\*The watch has an overcharge safety device. Even if it is further swung after KINETIC E.S.U. is fully charged, no malfunction will be caused

### **HOW TO USE HOW TO SET THE CALENDAR**

When you start your watch or when the energy stored in KINETIC E.S.U. has been reduced to an extremely low level, follow the procedure below to charge the watch

swings and the power reserve.

Unscrew the 2Pull the crown

the time between 9 P.M. and 1 A.M.

endar will not change to the next.

If the setting of the calendar is

during the above period.

click.

\* Do not set the calendar when the hands are pointing to

iting to the time between 9 P.M. and 1 A.M., the cal-

Please set the calendar after turning the hands except

crown by turn-ing it counter-

clockwise



**EMERGENCY DISTRESS SIGNAL CODE** 

0

Screwed-ir

First click



out to the first

The crown can

be pulled out all

the way to the



3Turn the crown

to set the day

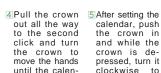
before designated

day, and turn the

crown clockwise

to set the date

date.



dar changes to

the designated

day/date

calendar, push the crown in and while the crown is de pressed, turn it clockwise to

operating.

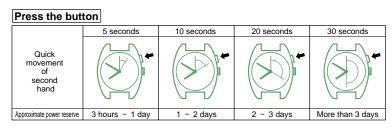
reserve in KINETIC E.S.U.

crown by turning it counter-

out all the way to the second click and the second hand stops mov-Stop the second hand at the 12 o'clock position.

2 Pull the crown

\* Calendar adjustment at the end of the month It is necessary to adjust the calendar at the end of February and 30-day months or on the first day of March and a month following a 30-day month. Please adjust the calendar



to set the time

accordance with a

While setting the time, be sure to check that the correct A.M. or P.M. period is set.

(The date and day of the week will change automatically once every 24 hours.)
When you set the time, first set the minute hand to a properly advanced time,

\*Telephone time casting service (tel. 117) might be helpful when you set the time.

: The Ivory Coast HKG: Hong Kong t: Cameroon HOL: The Netherlands

ITA IVB

time signal.

then return the minute hand to the correct time

LIST OF COUNTRY CODES IN ENGLISH

<Example>
If the second hand advances "20 seconds" by pressing the button, 2 to 3 days of power reserve is available. The watch will keep operating for at least 2 days without being charged, but the exact duration (2) days or 3 days) cannot be known

- The power reserve indicator provides a general guideline of the duration within which the watch keeps operating without being charged. Actual power reserve may differ slightly from the amounts in the table. \* After the second hand moves quickly by a certain amount of seconds, it stops on the spot until the cur-
- rent time catches up with the time the second hand indicates.

  \*You can immediately press the button again to recheck the power reserve one more time. To do so a third time however wait until the second hand resumes normal movement before pressing the button again
- \* Please note that the power reserve indicator cannot be used while the second hand is moving at two

5 After setting the time push the crown in and

while the crown is

depressed, turn it

clockwise to lock it in

place.

< Quick movement of the second hand by 30 seconds >

least 3 days without being charged.

· If KINETIC E.S.U. has been fully charged, the sec-

ond hand advances 30 seconds by pressing the button, meaning the watch keeps operating for at

The watch will keep operating for 3 to 7 days, but

the exact duration of charge cannot be known.

If KINETIC E.S.U. is fully charged, the watch will

keep operating for approximately 7 days (1 week).

TWO-SECOND INTERVAL MOVEMENT OF

· If you find the second hand moving at two-second

interval while the watch is in use or while it is left

unused, the watch may run down in three hours. Therefore, be sure to swing the watch and recharge the watch. (See " TO CHARGE THE WATCH.")

hand is moving at two-second interval.

# **HOW TO USE THE COMPASS BEZEL**

(For the use in the Northern Hemisphere only) While keeping the dial level, point the hour hand to the direction of the sun. The direction of south is indicated by the middle point of the arc between the 12 o'clock marker and the time scale indicated by the hour hand, "O", "S", "W" and "E" on the rotating beze indicate the directions of "north", "south", "west" and "east", respectively. The bezel is also graduated with the degree of angles in 15° increments.



### are inscribed on the dial. They are to be used to communicate with the rescue aircraft from the ground in case of distress. Y: YES (Affirmative)

Six basic emergency distress signal codes

LL: ALL WELL (Everything is going well.)

F: REQUIRE FOOD & WATER (Supply food and water.) X: UNABLE TO PROCEED (Can

not advance.) I: REQUIRE **DOCTOR** (There is a seriously injured person. Send a doctor.)

N: NO (Negative)

### How to use the emergency distress signal codes

In case of distress, describe the emergency distress signal codes on the ground so that the search aircraft or rescue party can easily recognize them. Each letter should be at least 10 by 10 meters in size with its top and bottom facing the directions of south and north, respectively. When describing the code on the field of snow, dig a ditch or pile up snow in the form of the letter so that it can be discerned by the shade. If the victim is weakened and does not have enough physical strength to describe the codes on the ground, use the clothes or outfit to form the letters. Grass, branches of trees or stones can also serve the purpose

In rescue operations, the rescue aircraft uses a loudspeaker or a communication tube to send messages to the victim, but it is difficult for the victim to respond to the rescuer. The emergency distress signal codes will facilitate the communication between them and help the rescue operations progress smoothly.

## PERSONAL DATA

•Four kinds of personal data of the owner of LANDMASTER can be inscribed on the back of the watch.

•They are the name, nationality, date of birth and blood type. They can ntify the owner and help conduct rescue operations smoothly in case of emergency.

Item	Description on the case	Example of inscription
1 Name (initials)	NAME	M. W
2Nationality	NATIONALITY	JPN
3Blood type	BLOOD TYPE Rh	+ AB
Date of birth	BIRTH DAY	27-12-'64

Notes on the inscription of personal data

 The name is represented by initials. 2. The name of the nation is abbreviated to three alphabets.

For the abbreviation of the names of nations, refer to the list below. 3.The blood type is represented by the combination of bloood type

description ("A", "B", "AB" or "O") and Rh factor ("+" or "-"). Ex.) Bood type "O" and Rh+······+O Bood type "A" and Rh------A

4. The date of birth is represented by six digits, which are arranged,

from left, in the order of date, month and the lower two digits of year. Ex.) December 27, 1964----27-12-'64

The price of the watch does not cover the cost of the

personal data inscription. Personal data inscription will

be made only at cost. For more information, contact the

retailer from whom your watch was purchased or a

(Ex.)

nearby SEIKO dealer.



· Instead of a silver oxide miniature battery, KINETIC E.S.U. is used to power the watch. Therefore, unlike an ordinary miniature battery, battery replacement is not necessary

PRECAUTIONS ON KINETIC E.S.U.

 Even while the second hand is stopped by pulling the crown, the current is consumed to control the buit-in IC. Please note, therefore, that, while the watch is not in use, puling the crown will not save the energy stored in KINETIC E.S.U.



Never insert a miniature silve oxide battery instead of KINETIC

# **⚠** CAUTION

TO PRESERVE THE QUALITY OF YOUR WATCH

### WATER RESISTANCE

The watch is designed and manufactured to withstand up to 20 bar.

Therefore, it is suitable for shallow diving with out heavy breathing apparatus, for example, skin diving.



•Do not use this watch in saturation diving or scuba diving



•Do not turn or pull out the crown when the watch is wet, as water may go inside the watch. •When your watch is exposed to saltwater

or pouring perspiration, rinse it in fresh water and then wipe it thoroughly dry.

**ACAUTION** 

# •Clean the bezel regularly. Otherwise, dust will gather under it, making the rotation harder

**CARE OF YOUR WATCH** 

**RASH AND ALLERGY** 

The case and bracelet touch the skin directly just as underware. If they are left dirty, the edge of a

•After removing the watch from your wrist, wipe perspiration or moisture with a soft cloth. This will prevent the watch from being soiled, adding to the life of the gasket.

Rinse the watch in a bowl of fresh water after used in seawater. Do not use chemicals to wash it.

sleeve may be stained with rust of those who have a delicate skin may have a rash

Clean the watch bracelet with a soft toothbrush dipped in water or soapy water.

- f you are constitutionally predisposed to rash, the band may cause you to develop a rash or a
- The possible causes of the rash are as follows:
- 1. Allergy to metals or leathers

### •Adjust the bracelet or band so that there will be a little clearance between the bracelet or band and your wrist to avoid accumulation of perspiration.

- itch depending on your physical condition.
- 2. Rust, dust or perspiration on the watch or band
- If you develop any skin reactions, take off the watch and consult a doctor immediately

### PLACES TO KEEP YOUR WATCH

- •If the watch is left in a temperature below 10°C or above +60°C for a long time it may function improperly or stop operating.
- •Do not leave the watch in a place where it is subjected to strong magnetism or static
- electricity. •Do not leave the watch where there is
- strong vibration. •Do not leave the watch in a dusty place.
- •Do not expose the watch to gases or chemi-
- (Ex.: Organic solvents such as benzine and thinner, gasoline, nail polish, cosmetic spray, detergent, adhesives, mercury, and iodine antiseptic solution.)
- •Do not leave the watch in a hot spring, or do not keep it in a drawer having insecti-

### PRECAUTIONS ON WEARING YOUR WATCH

fact that you wear the watch.

Take utmost care in the following cases: When clasping and unclasping the band, you may damage your nail, depending on the type of clasp used with the band. In case you tumble and fall or bump into others with the watch worn on your wrist, you may be injured by the reason of the

•When you make contact with children, especially with infants, they may get injured or develop a rush caused by allergy

### PERIODIC CHECK

ARG
ARU
ASA
AUS
BAH
BAN
BAR
BEN
BEN
BEN
BEN
BOT
BRA
BRN
BRU
BUR
CAF





We suggest that you have your watch checked by SEIKO DEALER every 2 or 3 years for oil condition or damage due to water or sweat. After checking the watch. adjustment and repair may be required. When the replacing the parts, please specify "SEIKO GENUINE PARTS"

·Be sure to have the gasket and push-pir replaced with new ones by the SEIKO DEALER when checking the watch.

### **LUMIBRITE**

TGA: THA: TOG: TPE TRI

VAN: VEN: VIE: VIN:

onga hailand

UGA: Uganda URU: Uruguay USA: The United State

## [IF YOUR WATCH HAS LUMIBRITE]

contain any radioactive substance.

LumiBrite is a newly-developed luminous paint that absorbs the light energy of the sunlight and lighting apparatus in a short time and stores it to emit light in the dark.

For example, if exposed to a light of more than 500 lux for approximately 10 minutes, LumiBrite can emit light for 3 to 5 hours. Please note, however, that, as LumiBrite emits the light it stores, the

luminance level of the light decreases gradually over time. The duration of the emitted light may also differ slightly depending on such factors as the brightness of the place where the watch is exposed to light and the distance from the light source to the watch.

## **TROUBLE SHOOTING**

Phenomenon	Possible cause	Remedies
The watch has stopped operating.	All the electrical energy stored in KINETIC E.S.U. has been used up.	Charge the watch referning to " HOW TO CHARGE THE WATCH"
The watch gains/loses time.	•The watch has been left in extremely high or low temperature for a long time.	•This condition will be corrected when the watch temperature returns to normal.
	•The watch was brought into close contact with a magnetic object.	•This condition will be corrected when the watch is kept away from close contact with the magnetic source.
	You dropped the watch, hit it against a hard surface or wore it while playing active sports.     The watch was exposed to strong vibrations.	•This condition will not be corrected. Have the watch checked by the retailer from whom the watch was purchased or a SEIKO DEALER.
Blur in the display persists.	Small amount of water has got inside the watch due to deterioration of the gasket, etc.	Consult the retailer from whom the watch was purchased or a SEIKO DEALER.
The second hand moves at two- second interval.	The electrical energy stored in KINETIC E.S.U. has been reduced to an extremely low level.	The watch may stop operating in 3 hours. Charge the watch referring to " HOW TO CHARGE THE WATCH"
When the power reserve is checked by pressing the button, the second hand will not move more than 10 seconds even if you wear the watch daily on your wrist	You wear the watch daily but only for a short time, or you lead a relatively sedentary life, which does not involve much arm movement.	Wear the watch on your wrist as long as possible. If is recommended that the watch be worn for more than 10 hours a day at least for 3 consective days. The second hand wil advance 20 or 30 seconds by pressing the power reserve in indicator button, indicating the power reserve in KINETIC E.S.U. has been increased.
The date (day) changes at 12 o'clock noon.	AM/PM is not properly set.	Advance the hands by 12 hours.
The rotating bezel is not turning smoothly.	Dust or soil or sand or the like may stick between the case and the rotating bezel.	Please rinse the watch in fresh water. If it cannot be washed out, take your watch to the watch retailer from whorn it was purchased or a SEIKO DEALER.

### **SPECIFICATIONS**

1 Fraguency of arystal	
	0.70011 //1 11 / 0 1
oscillator ······3	2,768 Hz (Hz = Hertz Cycles per
S	econd)
2 Loss/gain (monthly rate) ······I	ess than 15 seconds at normal
	emperature range (5°C to 35°C)
	simporature range (5 0 to 55 0)
range ·····-	-10°C~+60°C
4. Driving system ·····S	Step motor
5. Power supplyK	INETIC ELECTRICITY
	STORAGE UNIT, 1 piece
	days or more
F	from the start of the second hand's 2-
S	econd step movement to stoppage:
	2.Loss/gain (monthly rate) to Large 13.Operational temperature range 5.Power supply 5.Power supply 5.6.Expected life per charge 5.

### Approx. 3 hours •SEIKO makes it policy to usually keep a stock of spare parts for its watches for 7 7. The power reserve indicator function 8.IC (Integrated Circuit) ......Oscillator, frequency divider, driving and charge control circuit C-MOS

C, 1 piece 9. Power generator Miniature AC generator 10. Magnetic resistance JIS class 1 antimagretic watch (4800 A/m (60 gauss)) 11. Water resistance Water resistance 20bar (JIS class 2

water resistant watch 20 bar)

carefully and keep the certificate for ready.

### rears. In principle, your watch can be reconditioned within this period if used normally. (Replacement parts are those which are essential to maintaining the functional integrity of the watch.) •The number of years that a watch is considered repairable may vary greatly depend-

REMARKS ON AFTER-SALES SERVICING

•If the watch requires service, take it to the retailer from whom the watch was pur-

•For repair after the guarantee period or for any other information regarding the

watch, contact the retailer from whom the watch was purchased or the "CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT" of SEIKO CORPORATION.

•Guarantee coverage is spelled out in the certificate of guarantee. Please read it

REMARKS ON REPLACEMENT PARTS

chased or SEIKO DEALER. If the trouble occurs within the guarantee period

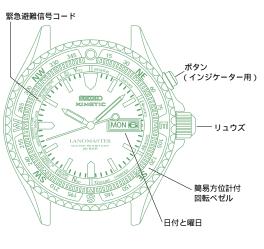
mit the cirtificate of guarantee together with the watch.

ing on the conditions under which it was used, and normal accuracy may not be achieved in some cases. We recommend, therefore, that you consult the retailer from whom the watch was purchased when having them repair your watch.

•The case, dial, hands glass and bracelet, or parts thereof may be replaced with substitutes if the originals are not available.

### ⚠注意

- あなたの腕の動きを電気に変換して蓄える方式 です。静止したままでは充電されません。
- 目安として一日10時間以上の携帯をおすすめし 充電量が残り少なくなりますと、秒針が一度に2
- 目盛ずつ運針(以下 2秒運針 と略します)してお知らせします。「 充電のしかた」をよくお 読みになって充電してください。



### ・止まっている時計を動かす場合や、充電量が少な ② 秒針が2秒運針から1秒運針になるまで振り続けて くなった場合に行ってください。

ご使用にあたって 充電のしかた

① 時計を下の図のようにしっかりと左右にすばやく振 ってください。しばらく振っていると、秒針が2秒運針 し始めます。しかしこの状態では充電量が不十分で す。さらに充電を続けます。



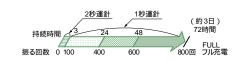
1秒間に2往復程度の早さで、約20cm位の距離を 往復させる様に振っていただくことが最も効果的

極端に早く激しく振っても効率の良い充電はでき ません。

発電機を回す回転錘の音が聞こえますが異常では ありません

ください。1秒運針になると充電量として3時間分 の蓄えができたことになります。

さらに振り続けて充電することをおすすめします。 振る回数と時計が動き続ける時間(持続時間)と の関係はおおよそ下図のようになります。



1秒針から約700回振るとFULL充電になります。 蓄えられた充電量はインジケーターで調べることが できます。

( この右「インジケーターの使いかた」を参照) FULL充電状態からさらに充電しても過充電防止回 路が働きますので、安心してお使いいただけます。

・発電し蓄えられた充電量を調べること ができます。

・今からどのくらい動き続けるか 持続時 間が分かります。

・携帯中に充電状態を確認する時や腕か

インジケーターが表示する意味

インジケーターはキネティックE.S.U.

に蓄えられた充電量を調べ、4段階の

表示で示します。但し、段階的で幅を

持った表示のため時計が動きつづける

時間を細かくは表示できません。

時刻の合わせかた

き続けるかを確認できます。

ら外しておく時など、後どのくらい動

秒針の ・ボタンを押すと運針中の秒針が早送り 早送り量 し、その早送りする秒数で持続時間を

10秒

インジケーターの表示

充電量 持続時間 約3時間 ~ 約1日 約1日~約2日 約2日~約3日 約3日以上 インジケーターの表示が「20秒」を示した場合は、約2日間~約3日間の持続時 間があるという意味になります。約<u>2日間以上の持続時間は</u>あることになります が、約2日~3日の幅をもった表示になりますので、2日ちょうどなのか3日近く

あるのかはわかりません。 インジケーターで示す持続時間は目安としてお使いください。インジケーターの表示が実

マント 場合は、10目と20目とで20秒分早送りすることになります。インジケーターがながから にとどまり、その後は正確な時刻を示します。 インジケーターは2回まで続けてご使用できます。つまり、秒針が充電量を示し、一時的に留まっている最中にもう一度ボタンを押すと、再び秒針が早送りします。よって「10秒」の表示をした場合は、10目と20目とで20秒分早送りすることになります。充電量はあくまでも「10秒表示」分の意味です。もう一度確認する場合は、秒針が通常運針になってからボタンを押してください。 タンを押してください。

2秒運針時は、インジケーター機能はありません。

### ご使用方法

oV

0

二段引き出した位置

ネジをゆるめた位置

0

(時刻合わせ)

0

0

ネジ込んだ位置(固定)

-段引き出した位置

(日付・曜日合わせ)

### 日付・曜日の合わせかた



②リュウズを1段引き

③リュウズをまわして

英文字・和文字お好みの

**1** 右: 日付

4 リュウズを2段目まで 引き出し、今日の日付、 曜日になるまで針をま わします。

5修正がすみましたらり ュウズを押しつけなが ら右に止まるところま でしっかりネジ込んで ください。

11リュウズを左に回し て、ネジをゆるめま す。

示します。

2 リュウズを2段目まで 引き出すと、 秒針が止まります。 秒針は12時の位置に止 めてください。

③リュウズを回して

針を合わせます。

4時報と同時にリュウ ズを押し込みます。

5修正がすみました ら、<u>リュウズを押</u> しつけながら、止

まるところまで、 <u>しっかりネジ込ん</u> でください。

### 携帯中もしくは、外して置いてある時

インジケーター30秒表示について

ることを示します。

いかは分かりません。

週間 動き続けます。

・充電量を確認した際に、30秒の早送り

をした場合、約3日以上の持続時間があ

・充電量としては、約3日以上で最大約7 日の幅がありますが、その中のどのくら

最大に充電できた場合は、約7日間(1

計が、2秒運針をし始めますと、3時間以 内に止まる可能性がありますので、充 電をしてください。 「 充電のしかた」

2秒運針中でも時刻表示は正常です。

## 緊急避難信号コードについて

### (北半球でのみ使用可能)

時計を水平に保ち、時針を太陽の 方角に向けます。時針と12時の目 盛のちょうど中間が南になります。 ランドマスターの回転ベゼルには、 O(北)、S(南)、W(西)、E (東)の表示と15度ごとの角度が 数字で示されています。



緊急信号の重要なものを6種類表示してあり

- 食糧/飲料水補給
- X: UNABLE TO PROCEED
- TOR

文字板の中に地上から航空機に対して送る -般的な使用方法

- LL : ALL WFI I
- F : REQUIRE FOOD
- I: REQUIRE DOC-重傷者あり、医師



午後9時~午前3時までは日付を合わせない

この時間帯に日付を合わせますと、翌日にな

っても日付が変わらないことがあります。

出します。

この時計のリュウズは 2段に引けます。

前の日の日付・曜日 にセットします。

2月(1カ月が28日、うるう年は29日)と小の月(1カ月 が30日)では、月末または翌月の1日に、日付の修正 午前・午後を間違えないように合わせてください。(日付は24時間に1度変わるよ

正確に合わせるためには、分針を正しい時刻より4~5分進めてから逆にもどし て合わせてください。

時刻合わせは、電話の時報サービスTEL.117が便利です。

## 簡易方位計の使いかた



Y:YES 肯定

- 全て順調
- されたし
- 前進不可能
- の派遣を求む
- N:NO 否定

万一、遭難した場合など、捜 索機(者)に対して地面にこ のサインを描きます。大きさ は10m四方以上。文字の天地 は南北にします。雪上におい ては、溝を掘るか盛り上げて 陰影で読ませます。体力がな い場合、衣服や装備を使いま す。まわりに草や木や石があ る場合はそれを使います。 救難活動では飛行機側から は、拡声器、通信筒を使用し て地上に連絡をとることがで きますが、遭難者側からの返 事が困難とされています。し いれば、適切な救助が受けら

項目	既に刻印されている文字	刻印の例
①名 前 (イニシャル)	NAME	M. W
2国 籍	NATIONALITY	JPN
③血液型 Rh + AB型の人	BLOOD TYPE Rh	+ AB
④生年月日	BIRTH DAY	27-12- 64

- \*刻町例の解説
- ください。 3.血液型は、ABO型とRhの+と-について3文字以内で刻印します。
- Rh-のA型の人は -A となります。
- 順序で刻印することによって世界中で認識され易くなります。
- 例 1964年12月27日生まれの人は「27-12-64」となります。

# パーソナルデータ (PARSONAL DATA)

が必要になりますので目付を合わせてください。

・時計の裏側に、パーソナルデータを刻印できるようになっています。 刻印内容は、名前、国籍、生年月日、血液型の4つであり、自分のものであ る証しとなり、かつ緊急非常事態時における対応に役立つものとなります。

- 1.名前は、イニシャルで表現しています。 2.国籍については、英字略語3文字での表現となっております。右表をご参照
- 例 Rh+のO型の人は +O
- かし、この答え方さえ知って 4.生年月日は、西暦の下2ケタと月、日を使い日-月- 年の順に並べます。この

# 〔刻印例〕 RSONAL DAT FRSONAL DATA SEIKO SEIKO

セイコー取扱店にご相談ください。

この刻印につきましては、有料となります。時計の価格には含まれて

おりません。刻印についての問い合わせは、お買い上げ店、もしくは、

# 国名英字略語一覧

# 使用電源(キネティックE.S.U.)についてのご注意 `

この時計は一般の電池の代りに専用の キネティックE.S.U.を電源として使用して いますので、電池交換は不要です。

時計を保管する際、リュウズを引き出 して運針を止めてもIC制御の電流が消 費されるため、充電量(持続時間)の 維持はできませんのでご注意ください。

破裂、発熱、発火などの恐れが

ありますので、一般の銀電池は絶

対に組み込まないようご注意く

## 使用上のご注意とお手入れの方法

### 防水性能

この時計は20気圧(水深200mの水圧に相当する)の圧 力に耐える構造になっています。

### ⚠警告

この時計は、飽和潜水/空気潜水には使用 できません。

## 注意

- 水分のついたままリュウズをまわしたり、 引き出したりしないでください。時計内部 に水分が入る場合があります。
- 海水に浸した時や多量の汗をかいた後は、 真水で洗い、よくふきとってください。

### || || 注意

ださい。

- 日常のお手入れ ケースやバンドは肌着類と同様に直接肌に接しています。汚 れたままにしておくとサビて衣類の袖口を汚したり、かぶれ の原因になることがありますので常に清潔にしてご使用く
- 時計を外したときは、柔らかい布などで汗や水分をふき取るだ けで汚れやケース、バンド、及びパッキンの寿命が違ってきま
- バンドはときどき柔らかい歯プラシなどを使い、部分洗いなどのお 手入れをお願いします。 海水中などでの使用のあとは、化学薬品類を使用せず、ためた
- 直水で洗ってください。 ・回転べゼルの下に汚れなどがたまり、回転が重くなることがあ りますので清潔にしてご使用ください。

## ⚠注意

### かぶれやアレルギーについて

- ・バンドは多少余裕を持たせ、通気性をよく してご使用ください。
- かぶれやすい体質の人や体調によっては 皮膚にかゆみやかぶれをきたすことがあり
- ます。 かぶれの原因として考えられますのは、
- 1. 金属・皮革に対するアレルギー 2. 時計本体及びバンドに発生した錆、汚れ 付着した汗等です。
- 万一肌などに異常を生じた場合は、ただちに 使用を中止し医師にご相談ください。

## 保管について

・「-10°C~+60°Cからはずれた温度」下では機能が低 下したり停止する場合があります。

BLOOD 7)

- 磁気や静電気の影響があるところに放置しないでくださ
- ・ 極端にホコリの多いところに放置しないでください。
- ・強い振動のあるところに放置しないでください。 ・薬品の蒸気が発散しているところや薬品にふれると

ころに放置しないでください。 (薬品の例: ベンジン、シンナー、などの有機溶剤お よびそれらを含有するもの ガソリ ン、マニキュア、化粧品などのスプレー 液、クリーナー剤、トイレ用洗剤、接着 剤など 水銀、ヨウ素系消毒液など)

・温泉や防虫剤の入ったひきだしなど特殊な環境に放 置しないでください。

- その他、携帯上ご注意いただきたいこと ・バンド着脱の際に中留などで爪を傷つける恐れがありま すのでご注意ください。
- 転倒時や他人との接触などにおいて、時計の装着が原因で 思わぬケガを負う場合がありますのでご注意ください。
- ・特に乳幼児を抱いたりする場合は、時計に触れることでケ ガを負ったり、アレルギーによるかぶれをおこしたりする 場合もありますのでご注意ください。

ださい。

⚠警告



- ながくご愛用いただくために、2~3年に一度 程度の点検調整をおすすめします。定期的な点 検により目に見えない部分が原因となる損傷を 未然に防ぎ、より安心してご使用いただけます。 保油状態・汗や水分の侵入などの点検をお買い 上げ店にご依頼ください。点検の結果によって は分解掃除を必要とする場合があります。 部品交換の時は、「セイコー純正部品」とご指
- 定ください。 定期点検の際にはパッキンやバネ棒の交換 もあわせてご依頼ください。

- ルミプライトについて 「お買い上げの時計がルミブライトつきの 定期点検について
  - ・ルミブライトは放射性物質等を全く含ん でいない環境・人に安全な蓄光(蓄えた 光を放出する)物質を使用しています。 ルミブライトは太陽光や照明器具の明り を短時間(約10分間:500ルクス以上) で吸収して蓄え、暗い中で長時間(約3 ~5時間)光を放つ夜光です。なお、蓄 えた光を発光させていますので、輝度 (明るさ)は時間が経つに従ってだんだ ん弱まってきます。また、光を蓄える際 のまわりの明るさや時計との距離、光の 吸収度合により光を放つ時間には多少の 誤差が生ずることがあります。

### こんな時には

現象	考えられる原因	このようにしてください。	
時計が止まった	<ul><li>・充電した電気エネルギーがなくなった。</li></ul>	・「 充電のしかた」を参照し充電してください。	
時計が一時的に進む/遅れる	・暑いところ、または寒いところに放置した。	・精度は、常温にもどれば元に戻ります。	
	・磁気を発生するもののそばにおいた。	・磁気を遠ざけると、元の精度で動きます。この場合には、時刻を修正してください。(時刻の合わせかた」参照)・元にもどらない場合は、お買い上げ店またはセイコー取扱店に点検調整を	
		これでもこうない場合は、の負い上げ近またはピイコー収扱近に無機調整をご依頼ください。	
	・落としたり強くぶつけたりまたは激しい	・この場合には、時刻を修正してください。	
	スポーツをした。	・元にもどらない場合は、お買い上げ店またはセイコー取扱店に点検調整	
	・強い振動が加えられた。	をご依頼ください。	
ガラスのくもりが消えない	・パッキンの劣化などにより時計内部に 水分が入った。	・お買上げ店またはセイコー取扱店にご相談ください。	
秒針が2秒運針をしている	<ul><li>・充電した電気エネルギーが残り少なく なった。</li></ul>	・3時間以内に止める可能性がありますので「 充電のしかた」を参照し 充電してください。	
毎日携帯しているのに、	・1日の携帯時間がやや短いか腕をほとんど	・なるべく長く携帯してください。1日10時間を目安に約3日以上の携帯	
インジケーターの表示が	動かさない行動である。	をお願いします。インジケーター表示で20~30秒分の充電量が確保で	
10秒以上にならない。		きると思われます。	
日付(曜日)が日中に変わる	・時刻合わせが12時間ずれている。	・12時間針を進めて時刻を合わせてください。	
回転ベゼルがスムーズに回ら	<ul><li>砂やゴミが回転ベゼルのすき間に入ってし</li></ul>	・水洗いしても良くならない場合は、お買い上げ店またはセイコー取扱店	
ない	まった。	に点検調整をご依頼ください。	
その他の現象は、お買い上げ店またはセイコー取扱店にご相談ください。			

1. 水晶振動数 : 32,768Hz ( Hz=1秒間の振動数 )

平均月差 ±15秒

6. 駆動持続時間 : フル充電(インジケーター30秒表示)から

3. 作動温度範囲 : - 10 ~ + 60 4. 駆動方式

: ステップモーター式 : キネティックE.S.U. ( 1.参照 ) 1個 5. 使用電源

止まりまで 約3日以上 : 2秒運針になってから止まりまで 約3時間

7. 充電量表示機能つき (インジケーター) 8. 電子回路 : 発振・分周・駆動・充電制御回路( C-MOS-IC ) 1個

9. 発電システム 小型交流発電機 10. 耐磁性能 : JIS1種耐磁時計(4800A/m(60ガウス))

(JIS2種防水時計20気圧) 1.キネティックE.S.U.とは、KINETIC ELECTRICITY STORAGE UNIT(キネティックエレ

### クトリシティストレージユニット)の略。電池交換不要のキネティックムープメントに 使用されている電源の名称です。 2.上記の製品仕様は、改良のため予告なく変更することがあります。

11. 外装防水性能 : 日常生活用強化防水 (20気圧)

## 補修用性能部品について

- この時計の補修用性能部品の保有期間は通常7年間を基 準としています。正常なご使用であれば、この期間中は 原則として修理可能です。(補修用性能部品とは、時計の
- 機能を維持するのに不可欠な修理用部品です。) 修理可能な期間はご使用条件によりいちじるしく異なり、 精度が元通りにならない場合もありますので、修理ご依

### 店にお持ちください。保証期間内の場合は保証書を添えて ください。 修理期間経過後の修理およびこの時計についてのご相談

- 様相談室」「セイコーサービスセンターお客様相談係」に お問い合わせください。

### 頼の際にお買い上げ店とよくご相談ください。 修理のとき、ケース・文字板・針・ガラス・バンドなどは一部代替 品を使用させていただくことがありますのでご了承ください。 アフターサービスについて

# ・万一故障した場合には、お買い上げ店またはセイコー取扱

はお買い上げ店またはセイコー取扱店でうけたまわっております。なお、ご不明の点は「セイコー株式会社お客

保証内容は保証書に記載したとおりですので、よくお読みい ただき大切に保管してください。

# Booklet メニューに 戻る